情報を伝える　魅力が伝わる　十日町市をもっと好きになる

とおかまち 市報

Public Relations

9/10 2021
令和3年 9月10日号
No.365

農業に新しい旋風（かぜ）を

スマート農業現地見学会にて（8月27日㈮／中条菅沼地内）
ドローンによる水田への農薬散布デモ飛行の様子

主な内容

2 東京2020オリンピック・パラリンピック競技大会を振り返る
ピックアップニュース
4 大地の芸術祭情報
6 衆議院議員総選挙・最高裁判所裁判官国民審査に関するお知らせ
8 マイナンバーカードの普及・利用促進
9 9月は「新潟県自殺対策推進月間」
10 9月は「新潟県高齢者見守り月間」
12 タウントピックス
連載コーナー①
みんなの心をつなぐ手話
13 My trip TOKAMACHI／サポーター通信
14 お知らせ・ガイド
23 ちびっこひろば／子ども情報のひろば
25 健康・福祉相談、休日救急医など
26 連載コーナー②
わたしの会社のいちおしワーカー

LINE（ライン）で市政情報を配信しています

詳しくはこちら

東京2020オリンピック・パラリンピック競技大会を振り返る

2021年の夏、十日町市と東京で

７月～９月にかけて、東京2020オリンピック・パラリンピック競技大会が東京都を中心に開催されました。新型コロナウイルス感染症の影響で１年延期された本大会でしたが、出場したアスリート・パラアスリートたちの熱き奮闘は、オリンピック・パラリンピックの歴史に新たな１ページを刻みました。

また、当市出身の選手や当市で合宿を行った選手など当市に縁のある日本代表選手、さらにホストタウンである当市で事前キャンプを行ったクロアチア共和国選手団も出場し、当市も大きく関わった大会でもありました。今号では、写真とともにこの夏のできごとを振り返ります。

■問合せ＝スポーツ振興課 ☎756-5013

東京２０２０パラリンピック 聖火フェスティバル 十日町市採火式

8月16日(月) 十日町市総合体育館

市内の障がい者福祉団体９団体の思いが込められた「自作の火」と、市民の平和への祈りが込められた「平和の塔・市民のこころの火」を合わせ、共生社会の実現と恒久平和への思いを込めた「十日町市の火」が誕生しました。

採火の様子

「十日町市の火」は、市民代表のパラアスリートの阿部尋喜（ひろき）さんに渡され、阿部さんにより同日新潟市で行われた集火・出立式へと運ばれ、県内各市町村の炎が一つに集火されました。その後、東京で行われた集火式・聖火リレーへとつながれ、パラリンピックの聖火となりました。

「十日町市の火」受け渡し

夢と希望をありがとう　当市に縁のある選手の活躍

樋口 政幸 選手
（プーマジャパン所属・吉田中卒）

パラリンピック陸上競技車いす
T54男子5000メートル第８位
T54男子1500メートル第14位

5000メートルでは前回大会４位に続き、２大会連続で入賞を果たしました。

服部 勇馬 選手
（トヨタ自動車所属・中里中卒）

オリンピック陸上競技
男子マラソン第73位

多くの選手が途中棄権する過酷な条件の中、最後まで走りぬき、ゴールしました。

メダル獲得おめでとうございます

当市の桜花レスリング道場で合宿を行ったオリンピック女子レスリング日本選手団が、６階級中４階級で金メダルを獲得しました。

階級	選手名（敬称略）	結果
50キログラム級	須崎（すさき） 優衣	優勝
53キログラム級	向田（むかいだ） 真優（まゆ）	優勝
57キログラム級	川井 梨紗子	優勝
62キログラム級	川井 友香子	優勝
68キログラム級	土性（どしょう） 沙羅	５位
76キログラム級	皆川 博恵	５位

十日町市で事前キャンプを行った クロアチア共和国オリンピック選手団の活躍

キャンプ期間：令和３年７月13日(火)～８月１日(日)　練習場：なかさとアリーナ

テコンドー選手団

柔道選手団

空手選手団

来市した各選手団（全て写真左から）

トニ・カナエト選手
マテア・イエリチ選手
クリスティナ・トミッチ選手
イヴァン・シャピナ選手

イヴァナ・マラニチ選手
バルバラ・マティチ選手
カルラ・プロダン選手

イヴァン・クヴェシチ選手
※スパーリングパートナー（練習相手）
アンジェロ・クヴェシチ選手

それぞれ事前キャンプでのトレーニングの様子

宿舎となったホテルベルナティオでの記者会見や市内の子どもたちとの交流の様子

Idemo Hrvatska! 本大会での競技結果

	種目／階級など	選手名（敬称略）	結果
テコンドー	女子49キログラム級	クリスティナ・トミッチ	11位タイ
	女子67キログラム級	マテア・イエリチ	優勝
	男子80キログラム級	トニ・カナエト	３位
	男子80キログラム超級	イヴァン・シャピナ	９位タイ
柔道	女子70キログラム級	バルバラ・マティチ	５位タイ
	女子78キログラム級	カルラ・プロダン	９位タイ
	女子78キログラム超級	イヴァナ・マラニチ	17位タイ
空手	男子組手75キログラム超級	イヴァン・クヴェシチ	５位タイ

メダル獲得おめでとうございます

写真提供／クロアチアオリンピック委員会

ECHIGO-TSUMARI ART FIELD

大地の芸術祭　まつだい「農舞台」フィールドミュージアム

松代城の新作に注目

▼問合せ＝観光交流課芸術祭企画係（☎757-2637）

松代城山全体でアートを楽しめるエリアとなった、まつだい「農舞台」フィールドミュージアム。里山の自然を感じながら、作品巡りを楽しむことができます。

まつだい「農舞台」フィールドミュージアム

●**営業時間**＝午前10時～午後５時（最終受付 午後４時30分）

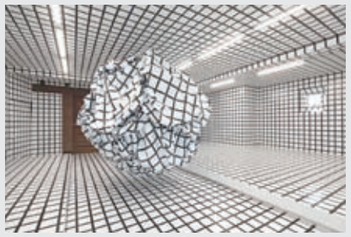
¥1,000円、小中学生500円※まつだい「農舞台」・まつだい郷土資料館・松代城・城山野外作品を鑑賞可

休火・水曜日

まつだい「農舞台」フィールドミュージアムの詳細はこちら▶

城山の頂にそびえる「松代城」では、３組の作家の作品を鑑賞できます

１階



エステル・ストッカー「憧れの眺望」
Photo by Kioku Keizo

２階

豊福亮（とよふく）「樂聚第（らくじゅだい）」
Photo by Kioku Keizo

３階

鞍掛純一（くらかけ）＋日本大学芸術学部彫刻コース有志
「脱皮する時」
Photo by Kioku Keizo

①電動自転車で巡る

スポーツタイプの電動自転車「里山E（イー）-バイク」で、まつだい「農舞台」を巡りませんか。免許は不要で、坂道もラクラク運転できます。

まつだい「農舞台」里山E-バイク レンタル

¥まつだい「農舞台」フィールドミュージアム券提示で２時間300円

問まつだい「農舞台」（☎595-6180）

②歩いて巡る

ポールウォーキングは、少ない負担で高い運動効果が得られるエクササイズです。坂道が多いので、こまめな休憩と水分補給をとりながら、里山を散策してみてください。

ウォーキングポールレンタル

●**時間**＝午前９時～午後５時（最終受付 午後３時30分）

¥１回300円※最大３時間程度

問松代・松之山温泉観光案内所（☎597-3442）

このほか、松代城へはシャトルバス（土・日曜日、祝日のみ運行／駐車場から徒歩約10分）や自家用車（駐車場から徒歩約15分）でも行くことができます。

大地の芸術祭・株式会社良品計画連携企画

「無印良品マイバッグデザイン公募プロジェクト」マイバッグ販売開始

マイバッグの紹介

※「　」内は選考コメント

①ブナ林を楽しむカモシカ（十日町市）

作者：庭野楓さんの感想
授業で見かけたカモシカがとてもかわいくて、描きたいと思いました。この絵を通して、飛渡地域の自然の豊かさをたくさんの人に知ってもらいたいです。

「カモシカや自然を身近に感じながら暮らし、そしてそれを楽しんでいる様子が丁寧に描かれている」

②十日町の窓（十日町市）

作者：樋口實（みのる）さんの感想
普段から絵を描くのが好きで、十日町市のシンボルになるような絵を描きました。友達にも褒められて、とてもうれしかったです。

「色彩鮮やかに描かれたデザインの中に、十日町という文字が隠れているところにアイデアを感じ面白い」

③月とかたつむり（津南町）

「津南町で見かける景色や自然を独特な色使いで表現しており、自由かつのびのびと描かれている。小学１年生ならではのオリジナリティ溢れるデザインになっている」

④夕日の中のイルカ（上越市）

「３色で直江津を表現している。タッチが力強く、海に沈む夕日が印象的に描かれている」

⑤わたしの町の図書館（全国）

「桜の木と図書館の構図が良く素敵な図書館だという事が伝わる」

全国の小学生を対象に「わたしたちのくらすまち」をテーマに、自分の住んでいるまちで一番好きな人、場所、ものを自由にデザインしたマイバッグデザインの公募を行い、応募総数405作品の中から５作品が選ばれました。５作品は、無印良品のマイバッグにデザインされ、「こどもの絵マイバッグ」として、7月22日㈭・㈷から越後妻有里山現代美術館 MonET（モネ）をはじめとした下記の限定店舗にて350円（税込）で販売しています。

「こどもの絵マイバッグ」販売店舗

- 越後妻有里山現代美術館 MonET（モネ）（十日町市本町六の１丁目71-2　☎761-7767）
- 大地の芸術祭オンラインショップ　https://tsumari.official.ec/
- 無印良品 直江津（上越市西本町3-8-8　直江津ショッピングセンター２階　☎520-7591）
- 無印良品ネットストア　https://www.muji.com/jp/ja/store

記念品贈呈式

７月22日㈭・㈷に、最終選考に残った25人の子どもを招待し、記念品贈呈式を越後妻有交流館キナーレ回廊にて開催しました。参加者から自身の作品に対する思いが語られ、改めて子どもたちの地域への愛着を感じることができました。

私たちの未来をつくる選挙に投票しましょう

衆議院議員総選挙・最高裁判所裁判官国民審査に関するお知らせ

●●●●●問合せ：選挙管理委員会事務局☎757-3191

現議員の任期は10月21日までとなっていることから、本年は衆議院議員総選挙が行われる予定です。8月30日現在、日程ほか詳細は決定していませんが、選挙に関する諸事項をお知らせします。

予定されている選挙

●**選挙**＝衆議院議員総選挙（小選挙区選出・比例代表選出）・最高裁判所裁判官国民審査

●**投票日**＝未定

●**投票時間**＝午前7時～午後6時まで（一部の投票所は午後4時または午後5時まで）

●**投票所**＝4月に実施した市議市長選挙の投票所（市内57か所）

※投票所は選挙日程決定後に郵送される投票所入場券に記載

●**投票できる人**

・日本国民で十日町市の選挙人名簿に登録されている満18歳（選挙期日の翌日に誕生日を迎える）以上の人

・公示日の前日の3か月以前から十日町市に住民登録している人（これ以降に転入した人は、前住所地の市区町村での投票）、または3か月以上十日町市に住民登録し、転出して4か月経過していない人

・法令で定める欠落事項に該当していない人

期日前投票について

期　間	期日前投票所（施設）	受付時間
公示日の翌日～選挙期日の前日まで（11日間）	十日町保健センター（市役所本庁隣）	午前8時30分～午後8時
	市役所川西庁舎 〃　中里庁舎 〃　松代庁舎 〃　松之山庁舎	午前8時30分～午後7時

●**留意事項**

・住んでいる地域に関係なく、どの投票所でも投票できます。

・各施設における会場（部屋）は、投票所入場券などで確認してください。

不在者投票について

①市外での不在者投票

学業や仕事などで投票日当日や期日前投票期間に市内にいない人は、滞在先の市区町村の選挙管理委員会で不在者投票ができます。郵送などで手続きを行うため時間がかかりますので、早めに市選挙管理委員会に確認してください。

②指定された病院などでの不在者投票

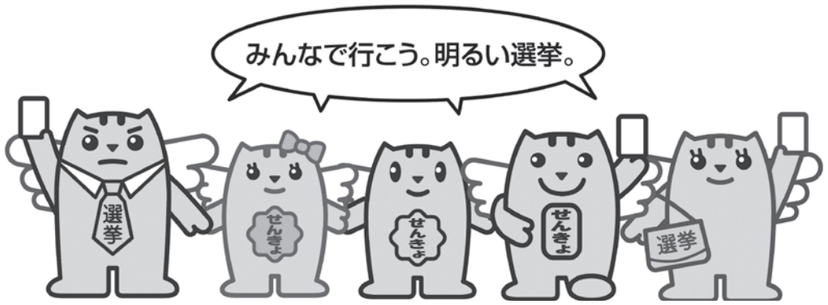
都道府県の選挙管理委員会が指定した病院、老人ホームなどに入院・入所中の人は、その施設内で不在者投票ができますので、病院などの施設の担当者に申し出てください。

③郵便などによる不在者投票

・障がいの程度により「郵便等投票証明書」の交付を受けた人は、郵便などによる不在者投票ができます。

・証明書の交付申請はいつでもできます。該当すると思われる人、また該当となる障がいの程度が不明な人は、早めに市選挙管理委員会へ問い合わせてください。証明書は交付の日から7年間（要介護者は介護認定の有効期間）有効で、期限が切れたときは再交付の申請が必要です。

・請求期限は投票日の4日前までです。それまでに「郵便等投票証明書」の交付を受けてください。



選挙における新型コロナウイルス感染症対策について

【投票所における対策】

各投票所では感染拡大を防止するため、以下のような対応を行いますのでご理解をお願いします。

①手指消毒用アルコールを設置します。

②事務従事者および投票立会人のマスク着用を徹底します。

③受付に感染防止パネルを設置します。

④投票用紙記載台、鉛筆の定期的な消毒を実施します（鉛筆持参可）。

⑤投票所内の定期的な換気を実施します。

⑥会場に一定の距離を保つ間隔テープを設置します。

【市民の皆さんへのお願い】

各投票所へ来場するときは、次のことにご協力をお願いします。

①マスクを着用して来場してください。

②出入口で手指消毒を行ってください。アルコールアレルギーを持つ人には、使い捨て手袋を用意します。

③期日前投票での投票を検討するほか、投票日当日は混雑すると予想される時間帯を避けるなどご協力をお願いします。

④投票用紙への記載は投票所備え付けの鉛筆でなく、自身で持参した鉛筆またはシャープペンで記載することも可能です（ボールペンは使用不可）。

⑤老眼鏡などは持参してください。

⑥帰宅後は必ずうがい・手洗いを実施してください。

【特例郵便等投票（感染症対応）】

●**対象者**＝外出自粛要請または隔離・停留の措置に係る期間が、公示日の翌日から選挙の当日までの期間にかかると見込まれる人

●**手続き**＝選挙期日の4日前までに外出自粛要請または隔離・停留の措置に係る書面を添付（※添付できないときはその理由を請求書に付すこと）した本人署名の請求書で、投票用紙などを請求することが必要です。希望する人は、選挙管理委員会に確認してください。

期日前投票所の投票立会人を募集します

●**従事時間**＝期日前投票期間（投票日前の11日間）の毎日午前8時30分～午後8時または午後7時

●**報酬**＝日額9,600円※所得税を源泉徴収し口座振り込み

対 十日町市の選挙人名簿に登録されている人で、特定の候補者に直接関係のない人

内 期日前投票所（市内5か所）での投票用紙の交付・投かん・持ち帰りの確認など

他 選挙日程が決まり次第、立会日や立会場所などを調整

生活のさまざまな場面での活用が期待されています

マイナンバーカードの普及・利用促進

●●●●●問合せ：市民生活課市民係☎757-3116

年末調整・確定申告手続きや健康保険証としての利用など、ますます便利になるマイナンバーカードですが、申請から取得まで約1か月程度かかります。取得を検討している人は、早めの申請をおすすめします。

申請方法

通知カードに記載されている交付申請書、または令和2年12月以降にマイナンバーカード未取得者へ国から送付された「交付申請書」のいずれかで申請ができます。

通知カード（見本）

詳しくはこちら
総務省ホームページ

受け取り方法

申請後、マイナンバーカードの受け取りには事前予約が必要です。8月下旬からインターネットによる予約ができるようになりましたので、ぜひ利用してください。詳しく電話での予約も可能です。詳しくは、申請後に郵送される「受け取りの案内」を確認してください。

受け取りの流れ

③窓口で受け取り

必要書類を忘れずに持参

②受け取り予約

電話もしくはインターネット

①自宅に受け取りの案内が届く

市ホームページ

マイナポイントの対象期間が延長

●**延長された期間**＝令和3年12月末まで（従前は令和3年9月末まで）

●**対象者**＝令和3年4月末までにマイナンバーカードを申請した人※既にポイントを受領した人は対象外

●**手続き**

①マイナンバーカードを令和3年4月末までに申請し、まだ受け取っていない人は受取予約を行い、早めに取得してください。

②マイナンバーカードの受け取り後、マイナポイントの予約と申込を行ってください。

詳しくはこちら
総務省ホームページ

マイナポイント とは？

自分が選んだキャッシュレス決済サービスでチャージや買い物をすると、そのサービスでの利用金額の25％分のポイントがもらえます（一人あたり上限5,000円分）。

プレミアム商品券3,000円分を進呈します

マイナンバーカードを今年5月1日以降に申請し、12月末までに受領した人に、現在販売している「I♥Tokamachi（アイラブとおかまち）プレミアム商品券」3,000円分を進呈します。先着2,300人となりますので、この機会にぜひマイナンバーカードをつくりませんか。

●**進呈するプレミアム商品券**＝中小店専用券500円券を6枚・3,000円分

●**進呈方法**＝市役所本庁・各支所窓口でマイナンバーカード交付時に手渡します。すでにマイナンバーカードを受領した対象者には、別途案内します。

問総務課情報システム係（☎757-3196）

「たった一人のあなたです　たった一つの命です」

9月は「新潟県自殺対策推進月間」

●●●●●問合せ：健康づくり推進課成人保健係☎757-9764

自殺対策基本法では9月10日から16日までを「自殺予防週間」と定め、国をあげて啓発活動を広く展開しており、新潟県では9月を自殺対策推進月間としています。

健康・経済・人間関係の悩みなど、さまざまな問題が複雑化・深刻化し、心理的に追い詰められることが自殺につながります。また、うつ病とアルコール依存症が合併すると自殺の危険性が増すと言われているため、注意が必要です。アルコールは睡眠の質を低下させる働きがあり、不眠の改善に飲酒するのは逆効果になります。最近元気がない、食欲がない、眠れないなどの症状や、飲酒量が増える、仕事のミスが多くなる、コロナ禍で悩んでいるなど、心当たりがあるときは早めの受診や相談をしましょう。

こころの相談に関する窓口

●**市の相談窓口**＝市の保健師が相談に応じます

市民福祉部　健康づくり推進課	☎757-9764	月～金曜日（祝日・年末年始を除く）午前8時30分～午後5時15分
川西支所　市民課	☎768-4956	
中里支所　市民課	☎763-3121	
松代支所　市民課	☎597-2221	
松之山支所　市民課	☎596-2169	

●**県の相談窓口**

十日町地域振興局健康福祉部	☎757-2402	月～金曜日（祝日・年末年始を除く）午前8時30分～午後5時15分
中越地域いのちとこころの支援センター	☎0258-88-0070	

●**電話相談**

新潟県こころの相談ダイヤル（ナビダイヤル）	☎0570-783-025	毎日24時間
新潟いのちの電話	☎025-288-4343	毎日24時間

●**新型コロナウイルス感染症の影響によるこころの不安やストレスについて**

新型コロナ　こころの相談　専用電話相談（新潟県精神保健福祉センター内）	☎025-282-7107	月～金曜日（祝日・年末年始を除く）午前9時10分～午後4時

こころの相談会〈月1回〉

市では、臨床心理士が悩みごとの解決をサポートする「こころの相談会」を行っています。日程は、毎月の市報で確認してください（10月の日程は25ページ）。相談は無料で、事前予約が必要です。

SNSで相談

厚生労働省のホームページでは、LINE（ライン）・ツイッター・チャットなどで悩みを相談できるさまざまな団体を紹介しています。年齢や性別を問わず利用できます。

二次元コード

Pick Up 地域の高齢者をみんなで見守り・支え合いましょう

9月は「新潟県高齢者見守り強化月間」

●●●●●問合せ：地域ケア推進課地域包括支援係☎757-3511

市の高齢化率は年々上昇傾向にあり、令和3年3月末で人口の約40％が65歳以上となっています。このことを踏まえ、市では高齢者が安心して暮らすことができる地域づくりを進めています。そんななか、課題とされるのが高齢者虐待であり、深刻化させないためには地域内での見守りの目が重要です。コロナ禍の影響でふれあいの機会も減り、各家庭の状況が分かりにくい社会となっていますが、身近なところ・できることから、高齢者の見守りや支え合いの「気づき」に協力をお願いします。

高齢者虐待とは？

高齢者の「人としての尊厳を傷つける行為」です。介護者など虐待している人に認識が無いことが多く、虐待を受けている高齢者は訴えにくい状況であることから、発見が難しい傾向にあります。

高齢者虐待発見チェックリスト

近所に下記のような様子が見受けられる人はいませんか？チェックがついた項目が多いほど、虐待されている恐れが高い状態です。

高齢者（虐待されている人）のサイン

- □ 体に不自然なあざや傷、やけどの痕がある
- □ わずかなことにおびえやすい
- □ 「怖いから家にいたくない」などの訴えがある
- □ 居住する家が極端に非衛生的である
- □ いつも汚れたり破れたりした服を着ている
- □ 不規則な睡眠の訴えがある
- □ 経済的に困っていないのに「お金がない」と訴えたり、利用負担のあるサービスを利用したがらない　など

介護者（虐待している人）のサイン

- □ 介護疲れや疾病などのつらい様子が見られる
- □ 高齢者に対し過度に乱暴な口のきき方をする
- □ 家から高齢者や介護者・家族の怒鳴り声や悲鳴が聞こえる
- □ 高齢者に面会をさせない　など

高齢者虐待を防止するポイント

理解を深める

高齢者虐待の背景には、認知症や自立度の低下、その家族などの介護疲れや生活上の問題など、さまざまな要因があります。高齢者虐待について正しく理解することが、防止するための第一歩です。

高齢者とその家族を「孤立させない」

高齢者虐待は誰の身にも起こりうる問題です。身近な高齢者や介護をしている家族に気を配り、あいさつをしたり、声を掛けたりする見守りが虐待の防止につながります。虐待を身近な問題ととらえて、高齢者とその家族を地域全体で支えていくことが大切です。

虐待を受けている高齢者を見かけたら

虐待を受けた高齢者の保護や、介護者（家族など）の支援は市や地域包括支援センターが中心となり行います。高齢者虐待は、早い時期に相談することで相談や支援、また介護者のストレスを軽減するなど、未然に防ぐことができます。「虐待かもしれない」と地域で気になる高齢者や介護者がいるときは、次ページの相談窓口にご相談ください。

～高齢者の権利擁護のために～

成年後見制度

認知症や障がいなどの理由で、判断能力が不十分な人の「財産」や「権利」を保護し、支援していく制度です。

例えばこんなとき…
- お金の管理ができなくなったとき
- 悪徳商法にだまされたり、だまされそうなとき
- 医療や介護サービスを受ける手続きができなくなったとき
- 老後の財産管理が不安なとき

後見人があなたの財産や権利を守ります

財産管理 ➡ 出入金の確認をしながら現金や預貯金の管理をします。

介護・医療へのサポート ➡ 一人で行うことが難しい契約の締結や、本人にとって不利益な契約の取り消しなどを代わりに行います。

契約の代理や取り消し ➡ 要介護認定の申請や介護サービスの契約、医療機関との契約を行い、利用者が安心して生活を送れるようにサポートします。

成年後見実務者養成研修を開催します

認知症や精神障がいなどにより、判断能力が十分でない人の生活を支援する「成年後見人等」の活躍が期待されています。この研修では、社会貢献に意欲と熱意のある人を、後見業務の新たな担い手として養成することを目的としています。

日 集合研修①10月9日㈯午前9時～午後5時
オンデマンド研修（動画を視聴し、レポート提出）
集合研修②12月11日㈯午前9時～午後5時
会 医療福祉総合センター
対 相談援助職をはじめとした成年後見制度に関心の高い妻有地域の住民
●**条件**＝パソコンやメール送受信の基本操作ができ、オンデマンド研修が含まれるためインターネット接続環境での参加が可能な人
●**申込方法**＝ウェブフォーム（https://forms.gle/bsNo1PhrkyNhLk7X6）に必要事項を入力して申し込み
¥ 10,000円
定 12人（応募多数のときは書類選考あり）
〆 9月30日㈭
申・問 特定非営利活動法人十いろ（☎755-5483）

申込ウェブフォーム二次元コード

高齢者虐待・成年後見制度に関する相談窓口
各地域包括支援センター（22ページ参照）
地域ケア推進課地域包括支援係☎757-3511
※相談した人のプライバシーは保護されます

このコーナーは、まちの話題や活動などを紹介しています。情報がありましたら、企画政策課広報広聴係（☎757-3112）へ気軽にお寄せください。

まちの話題 タウントピックス TOWN TOPICS

児童生徒の「自己有用感」を高めていくために

８月５日㈭：下条中学校ほか市内小・中・特別支援学校

グループ演習の様子（下条中学校）

十日町市では、学力向上・不登校いじめの減少・特別支援教育の充実という教育における３つの課題解決を目指して、小中一貫教育を推進しています。この日、これまでの取組みを一層充実させ、児童生徒の「自己有用感」をさらに高めていくために、市内小・中・特別支援学校の教職員を対象に合同研修会が開催されました。

研修会は、新型コロナウイルス感染拡大防止のため、会場を市内10の小・中・特別支援学校に分散し、オンライン形式で実施されました。メーン会場となった下条中学校では、阿部隆幸上越教育大学教授を講師に迎え、全会場に向けて「自己有用感を高める授業づくり・学級づくり」という題目で講演がライブ配信されました。時折、参加者によるグループ演習なども交えながら行われた今回の講演。参加した下条中学校の北川智也教諭は、「児童生徒の自己有用感の向上のためには、対話が重要であることが分かりました。対話が必要となる場面を設定して、今後の授業づくりを進めたいと思います」と感想を話しました。

みんなの心をつなぐ手話 Vol.10

涼しい風が吹く季節になってきました。秋と言えば、「食欲の秋」。今回は、食べ物にまつわる手話表現を紹介します。

■問合せ＝福祉課障がい福祉係☎757-3782

ワンポイント

手話は世界どこでも通じるの？

手話は世界共通ではありません。日本には「日本手話」という日本固有の言語が存在し、同様にアメリカやイギリスでも、それぞれ別の手話が用いられています。

食べる・ご飯

上に向けた左手のひらをお椀に見立て、そこから右手２指を口へ運ぶ。

おいしい

右手のひらで、あごを左から右になでる。

米

つまんだ右手２指を口の端にあてる（ご飯粒が口元についている様子を表現）。

料理する

丸めた左手の指にそって、右手を上下させながら左へ動かす（包丁で切る様子を表現）。

My trip TOKAMACHI 新潟県 十日町市　Vol. 6

観光協会がお届けする、とおかまちの魅力的な
コト・モノ・スポット 事 物 場所

■問合せ＝十日町市観光協会　☎757-3345

家族で楽しめる おでかけスポット「桂公園こどもランド」

ゴーカートなど乗り物の利用は土・日曜日、祝日の午前10時～午後４時（雨天時は不可）

詳細は公式サイトをご覧ください

【乗り物で遊ぼう！】

ゴーカートは１回300円で、小学５年生から運転できます。子ども用電動カーは１回100円で、保護者など大人のラジコン操作で小さな子どもも乗せることができます。また、アンパンマンカーや三輪車、練習用自転車などもあり、これらは無料で終日利用できます。

【遊具で遊ぼう！】

すべり台・ブランコ・シーソーなど、公園遊具は10種類以上。カラフルな土管のトンネルやボールプールなど、楽しいオリジナル遊具もあります。

【自然を楽しもう！】

周りには自然がいっぱい。春は菜の花にチューリップ、夏はひまわりなど、季節の花が公園を彩ります。

●**所在地・連絡先**＝十日町市中条丙441-2
☎757-5901（不在時は管理人携帯電話へ転送）
●**開園時間**＝終日入園可（冬期は閉園）

ECHIGO-TSUMARI ART FIELD

地元から芸術祭を盛り上げよう!! サポーター活動日誌

大地の芸術祭 サポーター通信 58

サポーター勉強会（北川フラム塾最終回）　8月12日㈭

サポーター事務局では２か月に１回程度、オンライン勉強会を開催しています。今回は越後妻有里山現代美術館MonETに展示された新作「遠方の声」の作家、中谷ミチコさんをゲストに迎え、展示会場から生中継で展示作品について解説してもらいました。

「コロナ禍で地域と関わりを持てない中、地域の人に聞き取りした前回展のときを思い起こし、コロナ禍で生まれた距離と、川の向こうで聞こえる声を重ねながら制作しました」と話してくれた中谷さん。作品は絵画のようですが、その前を横切ると登場人物や動物の「視線が動く」ように見えます。この体感は、ぜひMonETで実際に鑑賞して確かめてみてください。

次回以降の勉強会は、企画・検討中です。決定したらホームページなどでお知らせしますので、ご期待ください。

■問合せ＝観光交流課芸術祭企画係　☎757-2637

中谷ミチコ「遠方の声」

作品の前を横切るとイヌの視線が追いかけてきます

越後妻有里山現代美術館 MonET

●**開館時間**＝午前10時～午後５時（最終受付午後４時30分）
¥1,000円、小中学生500円（企画展および常設展）
休毎週水曜日

日日時 休休館日 会会場 対対象者 ¥料金（記載がないときは無料） 定定員 内内容
持持ち物 講講師 他その他 〆締め切り 申申し込み 問問い合わせ FＦＡＸ

GUIDE ～ お知らせ・ガイド ～

【お知らせ】新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、本紙に掲載しているイベント・催し・相談などでも、中止・延期となることがあります。最新情報は、それぞれ問合せ先へ確認してください。

催し・講座

第63回 名作読書講座

日9月16日(木)午後7時30分～8時45分
対中学生以上
定20人
内三島由紀夫の「憂国（ゆうこく）」
講庭野三省さん
会・申・問情報館（☎750―5100）

ひまわり会 第30回記念絵画展

日9月17日(金)午前9時～9月26日(日)午後4時
会・問情報館（☎750―5100）

第13回 十日町市愛石会 水石展

日9月18日(土)・19日(日)午前9時～午後5時※19日は午後4時まで
会越後妻有文化ホール「段十ろう」
他女性・子どもには石と砂のプレゼントあり
問大海（☎090―2221―1518）

介護予防ボランティア育成講座

日9月24日(金)、10月1日(金)・7日(木)・14日(木)午前9時30分～
会市医療福祉総合センター
定30人
他10月22日(金)から市内各所でフォローアップ講座を開催
※詳細は問合せ
申・問市社会福祉協議会（☎757―3565）

妻有木育推進協議会主催 森のめぐみふれあい木育体験

日9月25日(土)午前10時～午後0時30分
定30人
内伐採体験、森の手入れ、木のおもちゃ体験、焼きいも体験（主にご家族対象）
¥500円※中学生以下無料
会・申・問「森の学校」キョロロ（☎595―8311）

千歳ヶ丘トレッキングコース 第6回 健康ウォーク

日9月26日(日)午前9時30分総合公園駐車場出発（受付8時30分～）※小雨決行
●コース＝総合公園～赤城址～あじさい公園：往復約8キロメートル
¥500円（保険料含む）
持昼食（おにぎりなど）・水筒・雨具など
定100人※小学生未満は保護者同伴
〆9月21日(火)
他参加記念品あり
申・問南地域自治振興会・竹内（川治公民館内・☎761―7120）

「森の学校」キョロロ 9月15日～10月14日の里山体験プログラム

日時／テーマ
9月18日(土) 午前10時～正午／里山の生き物サポーターズ 定20人、午後1時30分～4時／花ごよみ調査（無料） 定20人
9月19日(日)・23日(木)(祝) 午後1時～2時30分／里山の生き物探検 定20人
9月20日(月)(祝) 午前10時～正午／虫捕りワナづくり 定10人
9月25日(土) 午前5時30分～8時30分／定例探鳥会（無料） 定20人、午後7時～8時30分／夜の昆虫探険 定20人
9月26日(日)午後1時～3時／キョロロ生物部 定10人
10月2日(土) 午前10時～正午／ブナの森ようちえん 定15組、午後1時30分～4時／街のクモしらべ（無料） 定10人
10月3日(日) 午後1時～3時／稲刈り 定20人
10月9日(土) 午前8時～9時30分／こども野鳥の会探鳥会（無料） 定20人、午後1時30分～4時／ハナアブしらべ（無料） 定10人
10月10日(日) 午後1時～2時30分／キノコ観察会 定20人

※小学3年生以下は保護者同伴
●入館料＝500円、中学生以下無料
●参加費＝500円、未就学児無料
問キョロロ（☎595-8311）

新博物館オープン1周年記念・秋季特別展 「岡本太郎が見て、撮った縄文」

岡本太郎が撮影した写真とその実物を展示し、太郎のまなざしを通して見た縄文の美に迫ります。

日10月2日(土)～11月14日(日)午前9時～午後5時（入館は午後4時30分まで）
休月曜日
¥1,000円（常設展と共通、団体20人以上900円、中学生以下無料）

記念イベント 「“岡本太郎と縄文”を語る」

日10月16日(土)午後2時～4時
会情報館 視聴覚ホール
定先着50人（要事前申込）※当日申込み不可
内／講講演「岡本太郎と縄文人の神話的思考」／石井匠さん（岡本太郎記念館客員研究員）、対談「岡本太郎の縄文発見」／山下裕二さん(明治学院大学文学部芸術学科教授)・石井匠さん
他入館と受講は、検温とマスクの着用にご協力ください。新型コロナウイルス感染症拡大の状況により、入館制限を行います。また、上記の内容が変更・中止になることがあります。
申・問博物館（☎757-5531）

まちなかステージ 9月15日～10月14日の行事予定表

問市民交流センター「分じろう」（☎750-7770）
市民活動センター「十じろう」（☎750-7771）

月	日	内容
9月	16日(木) 23日(祝) 30日(木)	**自然食品・エコ商品販売（えことぴあ）** ●時間＝午前11時～午後7時 会分じろう：マーケット広場
	17日(金)～20日(祝)	**暮らしのきらめき創作版画展（㈲オオヤ版画コレクションズ）** ●時間＝午前10時～午後5時（20日は午後3時まで） 会十じろう：ギャラリー
	18日(土)	**創業塾** ●時間＝午前10時～午後5時 会分じろう：ルーム1、2
		十日町おもちゃ病院 ●時間＝午前10時～午後3時（受付は午後2時まで） 会分じろう：ルーム3
	23日(祝)	**パソコンエコ販売・展示販売会㈱蒲郡ジムキ** ●時間＝午前10時～午後6時 会分じろう：ルーム1、2
	26日(日)～10月3日(日)	**とおかまち市民活動見本市 めっかめっか** ※詳細は16ページ
	27日(月)	**雑談会議（NPOひとサポ）** ●時間＝1部：午後2時～3時30分、2部：午後4時～5時30分、3部：午後7時～8時30分 ※要予約 会分じろう：ルーム2
10月	2日(土)	**お茶にしょうじゃねぇ会（フォルトネット）** ●時間＝午後1時30分～3時 会分じろう：ルーム1・2 ¥300円

月	日	内容
10月	3日(日)	**プリザーブドフラワー講座 ハロウィンバージョン（NPOひとサポ）** ●時間＝午前10時～ ※要予約 定5人 会分じろう：ルーム3 ¥3,300円
	6日(水)	**終活勉強会（NPO十いろ）** ●時間＝午後6時～8時 ※要予約 会十じろう：ギャラリー 定20人
	7日(木) 14日(木)	**自然食品・エコ商品販売（えことぴあ）** ●時間＝午前11時～午後7時 会分じろう：マーケット広場
	9日(土)	**雑談会議（NPOひとサポ）** ●時間＝1部：午後2時～3時30分、2部：午後4時～5時30分、3部：午後7時～8時30分 ※要予約 会十じろう：ギャラリー
	10日(日)	**バザー（社会福祉協議会）** ●時間＝午前9時～午後3時 会分じろう：ルーム1、2
		とおか市（NPOひとサポ） ●時間＝午前9時～午後1時 会分じろう：マーケット広場

【分じろう：まちの歴史文化コーナー HAKKAKE（はっかけ）】

月日	展示内容
10月4日(月)まで	越中富山の置き薬
10月6日(水)～12月6日(月)	動物意匠のついた縄文土器（清津宮峯遺跡・中島遺跡）

段十ろう 10月のホールイベント予定

日	内容
3日(日)	**(公財)日本民謡協会 民謡民舞新潟県連合大会** ●開場時間＝午前10時～ ¥1,000円
9日(土)	**第22回交通安全大会** ※詳細は16ページ
17日(日)	**十日町市立南中学校 吹奏楽部定期演奏会** ●開場時間＝午後1時～

問越後妻有文化ホール・十日町市中央公民館「段十ろう」（☎757-5011）

●利用申込時に掲載を希望したイベントのみお知らせします。
●段十ろうホームページ、Facebook（フェイスブック）でも情報を随時お知らせしています。

第12回 とおかまち市民活動見本市 めっかめっか展示

日9月26日(日)～10月3日(日)午前9時～午後9時30分(最終日は午後3時まで)
休火曜日
会市民活動センター「十じろう」ギャラリー
内市内で活動している市民団体が活動紹介・作品の展示
問NPO法人市民活動ネットワークひとサポ（☎750―7771）

一般財団法人全日本ろうあ連盟 創立70周年記念映画「咲む」上映会

日9月26日(日)①午前10時30分～午後0時30分、②午後2時～4時（各上映115分間・30分前開場）
会千手中央コミュニティセンター
定各回80人
¥高校生以上1200円、小中学生500円
申・問県聴覚障害者協会（F025―381―4699、メール：niigata-roukyou@helen.ocn.ne.jp）

第2回 田麦でそばを楽しむ会

日10月3日(日)午前10時～午後2時
会麻畑のそば畑
内へぎそば・お酒の販売、そば打ち実演・体験など
他来場は十日町駅発の巡回バスを利用してください
申参加申込書を事前に提出
問六箇地区振興会事務局（☎090―4607―7176）

ピザ作り交流会

日10月3日(日)午前10時30分～午後2時
会清津川フレッシュパーク
対市内のひとり親世帯の親子
定先着10組
¥500円
〆9月17日(金)
申・問十日町市母子福祉いつ美会・山田（☎757―3565）

第57回 十日町市中魚沼郡児童生徒科学研究発表会

児童生徒による発表会は行わず、書類審査により実施します。
問理科教育センター（☎752―4632）

第22回 交通安全大会

日10月9日(土)午後1時30分～
会越後妻有文化ホール「段十ろう」
内式典、アトラクション（県警音楽隊&カラーガード隊による演奏、交通事故防止劇場）
問十日町地区交通安全協会（☎757―6055）

グラウンドゴルフ講習会

日10月17日(日)午前10時～正午（受付は午前9時45分～）
会吉田クロスカントリー競技場多目的広場※雨天時は吉田ふれあいスポーツセンター
対十日町市民（在住者）限定
定先着50人
持着替え、飲み物など
他用具はスポーツ振興課で用意します
〆10月4日(月)
申・問スポーツ振興課スポーツ振興係（☎756―5013）

募集

市ホームページで紹介するECサイトを募集します

●要件＝次の①②を満たすこと（1社につき1サイト）
①十日町市産品を取り扱っていて、商品の購入が可能な自社ECサイトであること
②市内に事業所を有する個人または事業者であること
申・問産業政策課産業振興係（☎757―3139）

魚沼テクノスクール受講生募集

【観光ビジネス英会話セミナー（基礎編）】
日10月7日(木)
【測定応用コース】
日10月22日(金)・29日(金)
【第一種電気工事士実技試験対策①】
日10月23日(土)・30日(土)
【Auto CAD（オートキャド）基本操作】
日10月23日(土)・30日(土)
【IoT（アイオーティー）入門コース（モノのインターネットを学ぶ初心者向けコース）】
日10月26日(火)・27日(水)

広告掲載

JR宮中取水ダム・千手発電所
設備見学会 開催
主催：東日本旅客鉄道㈱　信濃川発電所（JR設備見学会事務局）
普段は見ることのできない発電所設備をガイド付きで見学できます！

日時 10月10日(日)　プランを以下の2つからお選びください
プラン① AM 10:30~11:30 宮中取水ダム　PM 13:30~14:30 千手発電所
プラン② AM 10:30~11:30 千手発電所　PM 13:30~14:30 宮中取水ダム
集合場所 各自現地集合（開催時刻10分前までに集合してください）
住所…千手発電所：十日町市上新井296-3　JR宮中取水ダム：十日町市宮中乙1947-2
申込期間 9月13日(月)から9月30日(木)まで
申込方法 ①氏名 ②連絡先 ③人数 ④希望プランをJR設備見学会事務局へお電話ください。
定員 先着40人（小学生以下は保護者同伴）①②とも20人程度　※新潟県民限定
※開催内容は急遽変更または中止となる場合がございます。
※お預かりした個人情報は当イベント開催の目的以外には一切使用いたしません。
0120-63-2511 ※受付：平日午前10時～正午、午後1時～午後4時

※市では広告を募集しています。詳しくは広報広聴係まで

〈共通〉
会・申・問県立魚沼テクノスクール（魚沼市・☎025―794―2410）

高齢者関連施設入居者募集

【せんだ元気ハウス】
対市内に住所を有し、冬期間の自宅での生活に不安がある高齢者など
●住所＝中仙田甲826―3
●募集戸数＝1人部屋6帖DK：5室
¥9千円※光熱水費別
〆10月8日(金)
申・問川西支所地域振興課（☎768―4951）

【高齢者憩いの家冬期共同住宅】
対市内に住所を有し、冬期間の自宅での生活に不安がある65歳以上の高齢者のみ世帯の人など（介護保険の要介護度認定されていない人）
●住所＝松之山天水越774
●募集戸数＝2人部屋：2室、単身者用：4室
¥1人8千円／月（入浴100円／回、電気料別）
〆10月1日(金)
申・問松之山支所市民課（☎596―2169）

参加飲食店募集 イタリアンフェアin十日町2021

日10月23日(土)～11月28日(日)
●参加条件
・イタリア産の食材または飲料（コモ地方やイタリアの伝統料理やチーズ、生ハムやワインなど）を提供すること
・「にいがた安心なお店応援認証制度」の認証を取得すること
¥各店で使用できる5千円分の食事券の協賛をお願いします
〆9月24日(金)
申・問十日町・コモ姉妹都市交流協会事務局（商工会議所内・☎757―5111）

喀痰（かくたん）吸引等研修受講者募集

日10月26日(火)～12月15日(水)（全11回）
対県内の高齢者、障がい者施設・事業所などに所属している介護職員
¥7万2千円（一部免除あり）
定20人
内基本研修（講義・講習）、筆記試験、実地研修（主にズームを使用したオンライン研修）※詳細は十日町福祉会ホームページに掲載
〆9月30日(木)
申・問十日町福祉会総務部企画課（☎761―7340）

令和4年4月1日採用 十日町商工会議所職員募集 新卒者（4年生大学卒）・キャリア（社会人）

●職種＝総合職（主に一般事務）
●募集人数／応募資格
①新卒者1人／平成4年4月2日以降に生まれた学校教育法による4年制大学を卒業した人、または令和4年3月31日までに卒業見込みの人
②キャリア（社会人）1人／学校教育法による高等学校以上を卒業し、年齢は応募時45歳以下で普通自動車運転免許を有する人
内地域経済振興事業の企画運営、経営相談・支援など、これらに関する会議や講習会の企画運営や検定試験の企画実施、会員サービス事業の企画実施
〆①10月11日(月)②11月10日(水)
他採用条件や試験などは問合せ
申・問ハローワーク十日町または指定の履歴書（ホームページからもダウンロード可）に必要事項を記入、写真を貼付して、十日町商工会議所総務課（☎757―5111）へ

福祉・健康

10月の全血献血

●㈱大和伸管所新潟橋工場＝14日(木)午前10時～11時15分
●千手中央コミュニティセンター＝14日(木)午後1時30分～3時30分
問健康づくり推進課母子保健係（☎757―9759）

がん検診を受けましょう

国民の2人に1人が生涯に一度はがんになり、3人に1人ががんで亡くなっています。初期のがんは自覚症状がないこともあるので、早期発見のため定期的にがん検診を受けましょう。

●市のがん検診

検診名	検診最終日
胃がん検診	9月30日(木)
大腸がん検診	
乳がん検診	10月25日(月)
子宮頸がん検診	
骨密度検診	

・詳細は市ホームページを確認してください。
・申し込みを忘れたときも随時受け付けていますので、早めに連絡をお願いします。
・大腸がん検診をキャンセルする人は、検査容器を市に返却してください。

申・問健康づくり推進課成人保健係（☎757-9764）

スポーツ

第18回 新潟アルビレックスBBプレシーズンゲーム十日町大会

日 9月18日(土)午後2時～※開場午前9時
会 市総合体育館
●対戦相手＝愛媛オレンジバイキングス
●チケット販売＝CNプレイガイド（https://www.cnplayguide.com/albirexBB/）※全席指定
他 後援会会員、アールドクラブ会員は、ログインID・パスワードなどを入力
問 市バスケットボール協会事務局・小島（☎090―7266―8658）

第2回 トリムカップビーチボール大会

日 10月24日(日)午前8時45分～午後3時30分
会 中里体育館
●区分＝男子の部、女子の部
¥ 1チーム3千円（会員チームは2千円）
〆 10月8日(金)
申・問 十日町ビーチボール協会・総務（☎090―2322―1924）※詳細はフェイスブックに掲載

2021秋 あてまの森ノルディックウォーキング

日 10月30日(土)午前9時20分（受付午前9時～）※雨天決行
会 当間高原リゾートベルナティオフォーラムセンター
対 県内在住者限定
¥ 2千円、中学生以下1500円（入浴・食事付き）
定 30人
内 健康健脚長距離&眺望最高コース：約7キロメートル
持 マスク、運動のできる服装、着替え、タオル、飲み物、ポール（レンタル無料）、雨具
〆 10月22日(金)
申・問 吉田クロスカントリーハウス（☎752―3103・F752―3193）

第17回 市民スポーツ大会

期日	大会名	会場	問合せ
9月12日(日)	十日町サッカーフェスティバル2021	クロアチアピッチ	桑原　龍 ☎090-4365-7022
9月26日(日)	第4回市民ビーチボール	中里体育館	五十嵐奈緒 ☎090-2322-1924
10月2日(土)～3日(日)	十日町ライオンズクラブ杯学童野球大会	総合公園野球場 笹山野球場	山口　亮 ☎090-3213-5609
10月10日(日)	400歳野球大会		
10月8日(金)	剣道大会	市武道館剣道場	渡辺隆之 ☎090-8017-4955
10月10日(日)	硬式テニスダブルス大会	総合公園庭球場	村山雄三 ☎080-1078-9515
	男女混合9人制バレーボール大会	川西総合体育館	渡辺美代子 ☎090-1112-9242
	第57回市民体操大会	十日町高等学校東体育館	滝沢　広 ☎090-2663-8371
	卓球大会	中里体育館	根津明義 ☎080-1330-7807
	ソフトテニス大会	信濃川運動公園庭球場	櫻澤晋介 ☎090-4126-9037
	ソフトボール大会	信濃川運動公園野球場	山家　満 ☎090-4677-5293
	第37回ジュニアバドミントン大会	松代総合体育館	上村直樹 ☎090-9420-1120
	第50回郡市柔道大会	市武道館柔道場	庭野敏春 ☎090-4822-8605
	空手道競技大会	中里体育館	山崎哲嗣 ☎025-758-4622
10月11日(月)	市長杯争奪ゲートボール大会	吉田クロスカントリー競技場 多目的広場	久保田行雄 ☎090-5493-5126
10月17日(日)	宮沢杯・小山杯争奪バスケットボール大会	中里体育館	小島拓也 ☎090-7266-8658
	第17回市民バドミントン大会	市総合体育館 川西総合体育館	数藤茂伸 ☎090-3207-7930
令和3年2月13日(日)	市民スキー選手権大会　アルペン競技	松代ファミリースキー場	柄澤健太 ☎080-5540-9765
	市民スキー選手権大会　クロスカントリー競技	吉田クロスカントリー競技場 スキーコース	根津洋平 ☎090-1534-2444

※上記に記載のない大会は開催中止、または未定です。詳しくは大会を主催する団体などへ問い合わせてください

くらし・相談

9月の納税・納付

9月は固定資産税第3期、国民健康保険税第3期、後期高齢者医療保険料および介護保険料第6期の納付月です。期限（9月30日）内に納めましょう。
問 税務課（☎757―3113）・市民生活課（☎757―3735）・福祉課（☎757―3757）

10月の休館日

●段十ろう＝11日(月)・25日(月)
●千手中央コミュニティセンター＝毎週(火)
●情報館＝25日(月)
●博物館＝毎週(月)
●まつだい郷土資料館＝毎週(火)・(水)
●まつだい雪国農耕文化村センター「農舞台」＝毎週(火)・(水)
●市総合体育館＝19日(火)
●川西総合体育館＝27日(水)
●なかさとアリーナ（中里体育館）＝12日(火)
●松代総合体育館＝毎週(月)
●ひだまりプール＝毎週(火)
●キョロロ＝毎週(火)・20日(水)～22日(金)
●分じろう＝毎週(火)
●十じろう＝毎週(火)

10月マイナンバー時間外開庁日

日 7日(木)・21日(木)午後7時20分まで（本庁）、16日(土)・24日(日)午前9時～午後4時（本庁）、3日(日)（川西・松之山）・10日(日)（中里・松代）午前9時～正午
会 本庁および支所市民課窓口
内 マイナンバーカードの手続き
他 要事前予約。各支所は直前木曜までに事前予約がないときは開庁しません。希望も増えており、先着順ですので、早めの予約をおすすめします。
申・問 市民生活課市民係（☎755―5154）または各支所市民課

マイナンバーカードを利用したコンビニなどでの証明書取得停止日

日 10月1日(金)～3日(日)まで終日
内 メンテナンスのため、マイナンバーカードを利用したコンビニなどでの証明書の取得ができません。
問 市民生活課市民係（☎757―3116）

サタデー市長室

日 12月を除く10月～翌年3月の第4土曜日午前9時～・午前10時～※公務により中止あり
●対話時間＝1組50分以内
会 市役所本庁舎
対 市内の団体※個人不可
定 実施日ごとに先着2組・各組5人以内
他 内容によって担当課で対応することあり
内 市長とまちづくりについて意見交換
〆 各実施日の10日前
申・問 企画政策課広報広聴係（☎757―3112）

あなたの"空き家"台風・秋雨前線への備えは大丈夫？

台風・秋雨前線の大きな影響を受ける時期を迎えています。空き家の敷地内に飛散しやすいものはありませんか。空き家の屋根がはがれていたり、雨どいが外れたりしていませんか。所有する空き家の管理不全が原因でほかに被害を与えたとき、所有者は損害賠償責任を負う恐れがあります。空き家の適切な管理は所有者の重大な責務です。空き家の状態を常に把握し、不良な箇所を確認したら、必要となる補修や撤去を確実に行いましょう。空き家の管理などについては、問い合わせてください。

空き家管理二次元コード

問 防災安全課特定空家対策係（☎757―3197）

敬老の日プール無料開放

日 9月20日（敬老の日）
他 成人対象の無料水泳教室を開催
会・問 十日町体力づくり支援センター（☎758―3343）

障害年金無料相談会

日 9月27日(月)午後1時30分～3時30分
会 サンクロス十日町
内 精神や身体などに障害を持っていて、就労に多大な支障がある人やペースメーカー・人工弁を装着、ひきこもりなどの障害年金受給資格の有無、申請の方法などの各種相談
申・問 新潟県社会保険労務士会長岡支部障害年金グループ・平澤（☎0258―82―6453）

コミュニティ助成事業報告

一般財団法人自治総合センターでは、宝くじの社会貢献広報事業として、地域コミュニティ活動の充実・強化を図るため、宝くじの受託事業収入を財源とした「コミュニティ助成事業」を実施しています。今年度の当該助成金で実施した、市内の事業を紹介します。

【山本町会】集会施設「常楽会館」の老朽化した照明のＬＥＤ化、エアコン・ファンヒーターの入替え

問 企画政策課移住協働推進係（☎755-5137）

「法の日」（10月1日）にちなむ 司法書士無料相談週間

日 10月1日(金)～7日(木)各事務所執務時間内
内 市民生活一般に関する法律相談
会・申 県内各司法書士事務所
問 県司法書士会（☎025―244―5121）

Jアラート全国一斉訓練

地震や武力攻撃などの発生に備え、Jアラート（全国瞬時警報システム）の訓練を実施します。全国一斉の訓練で、屋外スピーカーを含む「防災行政無線」を使用します。ご理解・ご協力をお願いします。

日 10月6日(水)午前11時
●**放送内容**＝「これはJアラートのテストです」（3回繰り返し）「こちらは、ぼうさい十日町です」※前後にチャイム音
問 防災安全課防災安全係（☎757―3197）

教育大綱を策定しました

市では「地方教育行政の組織及び運営に関する法律」に基づき、市長と教育委員会で協議し、「十日町市教育大綱」を策定しました。この大綱は、令和３年度から７年度までの本市の総合的な教育の目標や施策の基本的な方針となるものです。

十日町市教育大綱の概要

●本市の最上位計画である第二次十日町市総合計画を基本とし、策定しました。
十日町市が目指すまちの姿
「選ばれて　住み継がれるまち　とおかまち」
●大綱では、「ふるさとを愛し自立して社会で生きる子どもを育てるまち」、「誰もが自由に楽しく学び多様な文化にふれあえるまち」を基本方針としています。

●基本方針を実現するための基本施策として、次の８施策を位置付けています。
・学校教育の充実
・特色ある教育活動の推進
・学校教育施設の整備
・高等教育などの推進
・市民による学びの場づくりへの支援
・文化芸術活動の充実
・文化財の保存・活用の推進
・スポーツの振興

※大綱は、市ホームページで公開しています。
問 企画政策課企画政策係（☎757-3193）

孤立や孤独で不安を抱える女性を支援します

県は、孤独や孤立で不安を抱える女性を支援するための事業「にいがたRibbon net（リボンネット）」を実施しています。当市でも相談窓口（本庁１階福祉課）を設け、生理用品を配布していますので、一度相談してみませんか。相談窓口に設置しているカードか、下記の挿絵を窓口で提示してください。

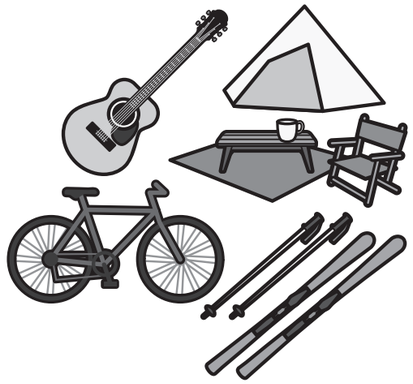
問 企画政策課移住協働推進係（☎755-5137）

道路に土を落とさないように注意しましょう

秋の農繁期を迎え、安全に農作業を行うとともに、コンバインなどで道路に出るときは、十分に土を落として走行しましょう。道路に落ちた土は通行の妨げになるほか、事故を誘発する原因にもなります。道路に土を落としてしまったときは、速やかに片付けましょう。
問 農林課農業企画係（☎757―3120）

第23回 ゆずりますゆずってください「ゆずります」品物募集

対 市民
〆 9月17日(金)
申 所定の申請用紙（市消費生活センター・各支所（地域振興課）に配置、または市ホームページでダウンロード可）に、品物の写真を添付して市消費生活センターへ提出（持参、郵送またはメール）
●**募集物品**＝スポーツ用品（自転車・スキーなど）、レジャー用品（楽器・アウトドア用品など）、乳幼児・子ども用品（ベビーカー・チャイルドシートなど）、介護用品（車いすなど）、家具、家電リサイクル法対象でない家電製品



●**取り扱いできない物品**＝エアコン・テレビ（液晶・プラズマ含む）・冷蔵庫・冷凍庫・洗濯機・衣類乾燥機、長期保存で品質が変化するもの（植物油・食品・堆肥など）、取り扱いに資格が必要なもの（医薬品・農薬・灯油など）、法律に反するもの（違法コピー商品など）、修理などしなければ使用できないもの、ほか消費者協会が認めないもの（使用済み衣類・おもちゃ・食器・貴金属・金券・車・バイク・農機具・タイヤ・パソコンなど）
●**注意**＝「○○ゆずってください」の募集は行いません。ゆずる人・ゆずり受ける人双方に連絡先を開示することを承諾してください。申請した人は、希望者への品物引渡しまで、品物の処分・譲渡など行わないでください。
問 市消費者協会
（市消費生活センター内・☎757-3740）
※午前９時～午後４時

応募方法、申請用紙はこちら二次元コード

寄付ありがとう ※敬称略

●**とおかまち応援寄附金**＝和久井伸一（埼玉県蓮田市）、高橋みえ子（上越市）、米持哲男（千葉県八千代市）、山崎信三（長岡市）、徳永英訓（土市４）、葉葺恵子（大黒沢２）、中谷均（大阪府河南町）、松野敏之（東京都墨田区）、高内貴司（五泉市）、妻嶋恭平（東京都江東区）、植木美香（大阪市）、澤井清人（埼玉県蕨市）、松原充哉（東京都板橋区）、藤巻慎一（東京都新宿区）、野崎康男（鳥取市）、伊藤潤（愛知県春日井市）、山崎茂（千葉県成田市）、中原渉平（福岡市）、関口真理子（神奈川県座間市）、橋口幸吉（熊本県天草市）、川崎佳美（千葉県市川市）、増山弘治（栃木県栃木市）、大内敦（東京都品川区）、番場哲晴（さいたま市）、千葉稔（千葉県柏市）、角田昭人（東京都練馬区）、後藤宏基（神奈川県川崎市）

●**情報館分**＝藤木十九一（本町7-2）、小暮直樹（南魚沼市）、ホープ歯科クリニック（寿町）

●**企業版ふるさと納税寄附金**＝株式会社サイバーレコード（熊本市）

●**十日町市へ**＝㈲宮幸酒店（車いす１台）

●**交通遺児等援助基金寄付金**＝上町俄若衆連中（4,958円）

令和３年度 全国道路・街路交通情勢調査について

令和３年度全国道路・街路交通情勢調査を令和３年９月～11月に行います。この調査は、自動車の使われ方や道路の状況などを調べるもので、概ね５年に１回実施しています。無作為に抽出した自動車の所有者に調査票を郵送しますので、ご協力をお願いします。

問国土交通省長岡国道事務所計画課（☎0258-36-4582）

働くことに悩む人のワン・ステップ相談

日10月13日㈬・27日㈬両日とも午前10時～正午※開催日以外にも随時相談可
会保健センター（市役所本庁隣）
申・問福祉課援護係（☎75―9739）

教育相談

日月～金曜日午前９時～午後４時（祝日・振休除く）
会・問教育相談センター（丸山町・☎752―7565）

女性相談専用電話

日月～金曜日午前８時30分～午後５時15分（祝日・振休除く）
●**相談**＝☎757―3701（市民生活課市民係内）

市は十日町音声訳サークルに市報とおかまちの音声訳化を委託し、ホームページでも公開しています。詳しくは企画政策課広報広聴係（☎757―3112）へ問い合わせてください。

高齢者の皆さんの生活をサポートします 地域包括支援センター

センター名	担当地区	電話
十日町北地域包括支援センター	下条・中条・川西	☎761-7406
十日町東地域包括支援センター	十日町・新座・大井田	☎757-3551
十日町中地域包括支援センター	川治・六箇・吉田	☎755-5115
十日町南地域包括支援センター	水沢・中里	☎758-2324
十日町西地域包括支援センター	松代・松之山	☎597-3805

〔情報館〕10月のテーマ図書

※テーマは一部変更したり追加したりするときがあります
問情報館（☎750-5100）

一般向け

食べる「白崎茶会の発酵定食」、「受け継ぎたいレセピ」、「ランチ酒」など、食欲の秋にぴったりなおいしい本を紹介します。

アートの秋「バンクシーとは誰か?」、「世界でいちばんジミー・ペイジになろうとした男」など、アートや音楽を感じる本を紹介します。

児童向け

秋いろいろ「秋の星と星座」、「ムーミントロールと金のはっぱ」など、秋を感じられる本を紹介します。

楽しいうんどう「だいぶつさまのうんどうかい」、「はしれ、ゴールのむこうまで！」など、元気に体を動かしている本を紹介します。

10月のちびっこひろば

新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、中止・延期となることがあります。参加を希望するときは、事前に各問い合わせ先へ確認をしてください。

すこやかランド

「秋のおでかけ」
日13日㈬午前10時～11時
会ベルナティオフォーラムセンター周辺（現地集合）
対生後４か月～１歳程度の乳児とその親
問段十ろう（☎757-5011）

なかよしランド

日５日㈫・12日㈫・19日㈫・26日㈫
会めごらんど
●**時間**＝午前10時～11時
対未就園児とその保護者
¥年間2,000円（保険代含む）
問段十ろう（☎757-5011）

いっしょにあそぼ

日７日㈭・14日㈭・21日㈭・28日㈭午前10時～11時
対未就園児とその保護者
会・問水沢公民館（☎758-3101）

橘にこにこルーム

日１日㈮・15日㈮午前９時30分～11時30分
会川西高齢者コミュニティセンター
対未就園児とその家族
問子育て支援センターえくぼ（☎768-2352）

ぼぼっこひろば

遊び場を提供しています。
日毎週月・水曜日午前10時～午後３時
会川西福祉センターはあとふる川西
対未就園児とその保護者
他飲食持ち込み可
問川西地域振興会（☎768-4951）

十日町おやこ劇場

「わくわくキッズ」
日７日㈭午前10時～
会千手中央コミュニティセンター
対乳幼児、小・中学生～大人まで
¥１回無料、２回目から500円（会員割引あり）
持飲み物・タオル・マスクなど
問丸山（☎090-2548-0507）

ネージュスポーツクラブ

日13日㈬・27日㈬午後４時30分～５時30分
会市総合体育館
対年中～年長児
※年少児は相談
¥１人500円
持内履き、飲み物、タオルなど
申・問NPO法人ネージュスポーツクラブ（☎752-4377）

おはなしぴよぴよ

日２日㈯・９日㈯・23日㈯・30日㈯午前10時30分～11時※30日はおはなし「たまてばこ」さんとコラボです
対乳幼児とその保護者
定10人
会・問情報館（☎750-5100）

おはなしたんぽぽ

日９日㈯午前10時30分～11時
対幼児～小学校低学年
会・問情報館松代分室（☎597-2615）

読み聞かせの会「どんぐり」

日16日㈯午前10時30分～11時
対幼児～小学校低学年
会・問情報館（☎750-5100）

ここに記載のない催しなどは、当分の間お休みです。再開時期が確定したら、またお知らせします。

子ども情報のひろば

10月の育児相談ほか

〔健康相談〕　**※要予約・人数制限あり**

期　日	会場・実施時間
1日㈮	中里 子育て支援センター「きらりん」 午前10時～11時
6日㈬	千手中央コミュニティセンター 午前9時30分～11時
15日㈮	松代 子育て支援センター「すくすく」 午前9時30分～10時30分

申・問各支所市民課

〔育児相談ほか〕

期　日	受付時間	内容
14日㈭	午前10時～11時30分	栄養相談
26日㈫	午前10時～11時30分 午後は事前予約制	育児相談

※身体測定は日曜、休館日を除く毎日受け付けています（フェイスタオルを1枚持参）

会・問子育て支援センター「くるる」　☎757-1008

10月の乳幼児健診

感染症予防対策として、受付時間を分けて実施します。対象者には個別に通知します。

会保健センター（市役所本庁隣）

持母子健康手帳・問診票・健やか親子21に基づくアンケート（4か月児）・バスタオル・着替え・おむつ・コロナ問診票など

事業名	期日	実施時間	対象児
4か月児健診	27日㈬	午後	3年6月生まれの乳児

問健康づくり推進課母子保健係　☎757-9759

子どもをむし歯から守るブラッシング相談

※要予約、人数制限あり

日10月6日㈬午前9時30分～11時

会千手中央コミュニティセンター

対未就学児とその保護者

持歯ブラシ・母子健康手帳・バスタオル

問川西支所市民課市民係　☎768-4956

離乳食教室

※要予約・人数制限あり

〔離乳のはじめてコース〕

日10月19日㈫

対5～6か月児

●受付＝午前9時45分～10時

会保健センター（市役所本庁隣）

持母子健康手帳・筆記用具

問健康づくり推進課母子保健係☎757-9759

あいどるきゃっち 193

わが家のアイドル（4歳未満の幼児）募集中！申し込み・問い合わせは企画政策課広報広聴係☎757－3112まで

大桃 京佳（きょうか）ちゃん（6歳）
夕佳（ゆうか）ちゃん（1歳）
川治上町1

京佳ちゃん（写真右）のことが大好きな妹の夕佳ちゃん（写真左）。ある日、朝起きて初めて発した言葉が「ねね」（お姉ちゃん）でした。京佳ちゃんがいれば一緒にお昼寝もし、ごはんもぱくぱく食べてくれます。この夏は、松之山へキャンプに行き、水遊びをしたり、カエルやバッタを捕まえたりして楽しみました。

対面相談について、発熱や風邪症状がある人はご遠慮ください。電話相談もご利用ください。

◆10月の健康・福祉の相談

保健師による健康相談

日12日㈫午前9時30分～11時30分

会保健センター（市役所本庁隣）

〆8日㈮

申・問健康づくり推進課成人保健係（☎757-9764）

臨床心理士こころの相談会

日21日㈭午後6時～8時

会保健センター（市役所本庁隣）

〆19日㈫

申・問健康づくり推進課成人保健係（☎757-9764）

発達支援に関する相談

日月～金曜日午前8時30分～午後5時15分（祝日・振休・年末年始を除く）

対18歳まで

問発達支援センター（☎752-7270）

十日町市新型コロナウイルス感染症相談窓口

☎761-7413

日月～金曜日午前8時30分～午後5時15分（祝日・振休・年末年始を除く）

問新型コロナウイルスに関する一般的な相談

電話による健康相談

とおかまち健康ダイヤル24

☎0120-108-221（市民専用）

※24時間・年中無休

※通話・相談無料

専用ダイヤル登録用二次元コード

新潟県こころの相談ダイヤル

☎0570-783-025

※24時間・年中無休

救急医療電話相談（概ね15歳以上）

☎＃7119

日毎日午後7時～翌朝午前8時

内急な病気やけがなどに関する相談

小児救急医療電話相談（15歳未満）

☎＃8000

日毎日午後7時～翌朝午前8時

内急な発熱やけがなどに関する相談

10月の休日救急医

●**診察受付時間**：午前8時30分～

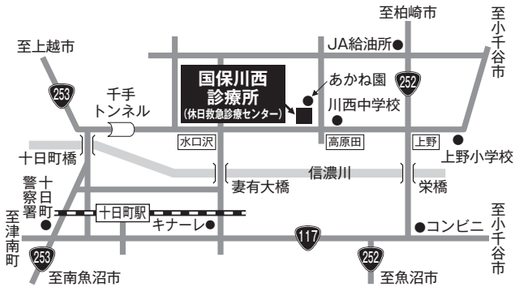
（午後の診察開始時間は直接センターに問い合わせてください）

期　日	医療機関名	住　所	電話番号
3日㈰ 10日㈰ 17日㈰ 24日㈰ 31日㈰	休日一次救急診療センター（国保川西診療所内）	高原田（川西）	768-2034

※症状などを聞きとりますので、来院する前に電話をお願いします。

※変更があったときは、市ホームページやあんしんメールなどでお知らせします。

休日一次救急診療センターご案内



・各種予防接種や予防診療、登園・登校許可証の記入はできません。平日にかかりつけ医や近くの病院へ問い合わせてください。

・休日や夜間に医療機関の受診の判断に迷ったときは、左記の「電話による健康相談」などを利用してください。

・津南病院では土曜日（第5除く）に内科と小児科の診療を行っています。

◆10月のそのほかの相談

教育相談・女性相談専用電話は22ページをご覧ください

行政相談

日／会8日㈮午前10時～正午／本庁相談室、20日㈬午後1時30分～3時30分／はあとふる川西（人権相談と合同）、21日㈭午前10時～正午／中里庁舎

問市民生活課市民係（☎757-3116）

法律相談

日7日㈭・14日㈭・21日㈭・28日㈭午後1時30分～4時

会本庁相談室

申・問市民生活課市民係（☎757-3116）※要予約

定例年金相談

日14日㈭・28日㈭午前10時～正午、午後1時～3時

会クロステン

申・問日本年金機構六日町年金事務所（☎025-716-0008）※要予約

消費生活相談

日月～金曜日午前9時～午後4時（祝日・振休・年末年始を除く）

対悪質商法・買い物・契約で困っている人

他電話相談のみ

申・問市消費生活センター（☎757-3740・F752-6924）

多重債務相談

日27日㈬午後1時～4時※25日㈪までに要予約

会本庁相談室　内借金トラブル

問市消費生活センター（☎757-3740）

心配ごと相談

日随時受付

会・申・問社会福祉協議会（☎750-5010）

生活困窮者相談

日午前8時30分～午後5時15分（土・日曜日、祝日を除く）

会・問社会福祉協議会（☎757-3565）

わたしの会社のいちおし・ワーカー！

vol.40

～語る　仕事・会社・十日町市への思い～

Q1 あなたの会社のお仕事、会社の強みは？

当法人が運営する不老閣では、特別養護老人ホーム、ショートステイ、デイサービスの3事業を行っています。利用者の皆さまに安心して笑顔で過ごしてもらえるよう、職員一同団結して仕事をしています。

Q2 この仕事を始めたきっかけは？

高校生のときに、卒業生の先輩から介護の仕事の話を聞きました。話を聞いていくうちに、「介護の仕事はかっこいいな」とあこがれを持つようになり、この仕事を目指しました。

佐藤　希美さん（天水越・21歳）

市内出身。高校時代の先輩の影響で介護の仕事を目指し、卒業後当法人に就職。現在3年目で、不老閣でデイサービス介護補助員として日々奮闘している。

Q3 これまでの努力や苦労は？

利用者の方とのコミュニケーションが一番大切なのですが、最初はうまく話すことができませんでした。しかし、急がずゆっくりと話すことを心がけて、だんだんと話せるようになりました。

Q4 この仕事のやりがいは？

利用者の方一人ひとりに合わせて、声の大きさやスピードを調節しながらお話ししています。そんな日々の関わりの中で、「ありがとう」と感謝の言葉をかけていただいたときはとてもうれしい気持ちになりますし、頑張ろうと思います。

Q5 今後の目標は？

介護福祉士の資格を取得することが目標です。介護の知識や技術を身に付けて、利用者の皆さまをもっと笑顔にできるような介護福祉士になれるように頑張ります。

協力企業

不老閣の外観

社会福祉法人 東頸福祉会

- 事業概要　老人福祉・介護事業
- 職員数52人
- 十日町市松之山1028-8（☎025-596-3366）
- 「ご自宅にいるようにお過ごしください」の理念のもと、地域の老人福祉の中核を担っています。利用者の皆さまに安心して生活していただけるよう、職員一同笑顔を大切にしています。

紹介したい従業員を募集します!!

問 産業政策課 経営支援係 ☎757-3139

■発行/十日町市役所 〒948-8501 新潟県十日町市千歳町3丁目3番地 TEL.025-757-3112 FAX.025-752-4635
E-mail koho@city.tokamachi.lg.jp URL https://www.city.tokamachi.lg.jp/ ■編集/企画政策課広報広聴係